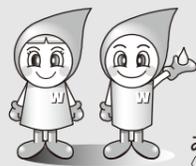


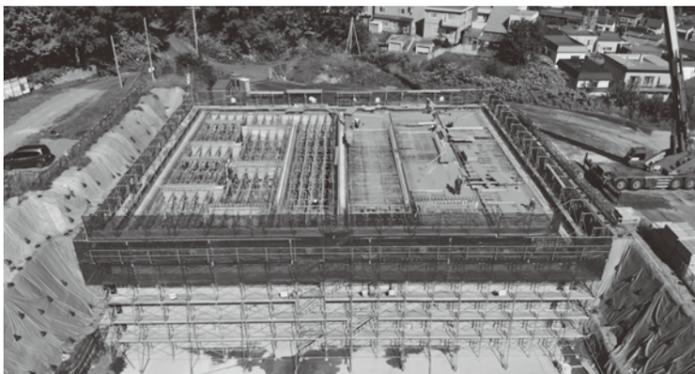
水おたる

Water in Otaru



水道局広報
第57号

令和7年11月1日発行
みずちゃんのみずおくん
(小樽市水道局キャラクター)



配水池の更新工事(耐震化)



胆振東部地震(H30年)に開設した給水所

近年頻発する地震や大雨の影響により、水道水が供給できなくなる事態を防止するため、水道局では施設や水道管の耐震化工事に取り組んでいます。小樽市の地形は東西に長く山坂が多いことから、人口の割に施設が多く、現在稼働中の施設は、浄水場が3カ所、ポンプ施設が18カ所、配水池が35カ所、水道管の総延長は約600kmとなっています。しかし全ての耐震化を完了させるには長い期間が必要のため、その間に地震や大雨が発生し被害を受ける可能性があります。

施設や水道管に被害が出た場合、被害状況により復旧までに数日から数カ月要する事が予想されるため、日頃から、水などを備蓄し、災害に備えましょう。

災害に備えよう！ 家庭でできる水の備蓄について

【飲用水の備蓄について】

- ①清潔でフタのできる容器を用意し、満杯まで水を入れて（なるべく空気を入れない。）フタをする。
 - ②保存は直射日光の当たる場所は避け、風通しの良い涼しい場所で保管する。
- ※飲用水に含まれる、塩素による消毒効果は3日程度なので、それ以降は飲用を控えてください。
(4日目以降は、飲用・炊事以外の生活用水として使用できます。)

【備蓄が必要な飲用水の量】

1人1日3L
が目安です。



【飲用水以外の生活水の確保】

飲用水とは別に、トイレを流すときや掃除などに使用する生活水の確保も重要です。お風呂の残り湯を流さずに保存するのも、有効な手段の一つです。※小さなお子様がいらっしゃる家庭は、事故にご注意ください。

給水を受ける際は

給水タンク車などから給水を受ける場合、水道局で応急給水袋を用意していますが、皆さまが持ち込んだ容器に給水することも可能です。その際は、フタのできる容器をご持参ください。



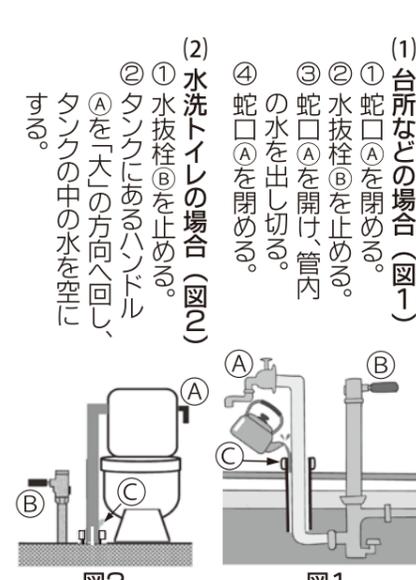
給水タンク車



応急給水袋

※お湯を注いでも水が出ない場合
お近くの小樽市指定水道工事店に、凍結修理の依頼をしてください。費用は、使用されている方の自己負担となります。
なお、修理の内容によっては費用は異なりますので、依頼する前に問い合わせた小樽市指定水道工事店に必ずご確認ください。

※もしも凍りさせたときの解水方法
図1、2の○のキヤンソンの部分にやかんなどでお湯をゆっくりに注ぎ、凍結部を解水します。その際、管が破裂する恐れがあるので、熱湯は使用しないでください。



一般的に外気温が氷点下4度以下になると、日中でも水道が凍結することがあります。水道が凍結すると、水が使えなくなるばかりでなく、水道管の破裂などにより修理代が必要となります。
外出時や就寝前には、水抜き栓で水を落とすなど、水道の凍結にご注意ください。

水道の凍結にご注意ください

まめ知識

「水の惑星」と呼ばれる地球ですが、水資源として利用できる水は地球上のわずか0.01%しかありません。そのなかでも、世界中で水道水をそのまま安全に飲める国は、約11カ国と言われています。なんとアジアでは日本だけなのです！
蛇口をひねれば安全な水が出るということは当たり前ではありません。水を大切に使うということが、水資源を守るための第一歩につながっていきます。

冬道に現れるマンホール上の「くぼみ」について

冬期間の生活道路などでは、マンホール上の圧雪で溶けた雪が溶けて「くぼみ」となることがあります。水道局ではマンホールの中に断熱内蓋(シート型)を設置し「くぼみ」の緩和に取り組んでいます。市内には未設置箇所があります。車の運転や歩行の際は、路面状況に十分注意してください。

なお、車の走行などに支障がある場合は、下水道事業課までご連絡ください。

マンホール蓋の温度が高くなり雪が溶け「くぼみ」ができる

マンホール蓋の温度が高くなり雪が溶け「くぼみ」ができる

マンホール

下水道管を流れる汚水(冬期間でも水温5度以上)

水道・下水道使用水量等のお知らせ

令和7年12月分(10月7日～12月6日使用分)

お客様番号	12-345678	
口径	13mm	用途 11 家専用
花園2丁目11番15号		
水道 太郎 様		
使用水量等のお知らせ		
今回指針	* m ³	m ³
(-) 前回指針	48 m ³	m ³
(+) 旧メータ水量	* m ³	m ³
使用水量	水道 25 m ³	下水道 25 m ³
積雪のため推定しました。		
(参考) 前回使用水量	25 m ³	前年同月使用水量 28 m ³
料金等のお知らせ(税込み)		
水道料金	3,811 円	下水道使用料 3,388 円
請求金額	7,199 円	

この欄に記載されています

積雪など検針ができないときは、積雪や障害物のため検針ができません。やむを得ず使用水量を「推定」させていただきます。

使用水量の推定について

お客さまの過去の実績を参考にした水量を当月分の使用水量とさせていただきます。

「推定」した場合は、「水道・下水道使用水量等のお知らせ」に推定した理由等を記載しています。

料金はどうなるの?

雪解け時や障害物を取り除かれて検針ができたときに、前回の検針からの使用水量を平均的に使用したものとして再計算し、推定料金の精算を行います。

なお、推定水量は変更することができませんので、家族数

水道局広報
「水おたる」第57号
発行日/令和7年11月1日

発行元 小樽市水道局
〒047-0024 小樽市花園2丁目11番15号
☎0134-1171 ☎0134-0695
✉suido-somu@city.otaru.lg.jp

第2次小樽市上下水道ビジョンの進捗管理について

水道局では、令和元年12月に策定し今年の1月に中間見直しを行った第2次小樽市上下水道ビジョン（期間令和元～10年度）に基づき、中長期的な視点で効率的、効果的に事業を進めることで、将来にわたって持続可能な上下水道サービスの提供に努めています。

本ビジョンでは、「未来につなげよう、信頼される『おたるの上下水道』」を基本理念とし、8の経営方針と12の具体的施策、28の実現方策を設定しています。今回は、実現方策の中から、四つの進捗状況（令和6年度末時点）について紹介します。

2-(1)-② 適正な放流水質の維持

下水終末処理場は、生活から出る汚水を適切に処理し海や川へ戻すことで、自然環境や健康を守る重要な役割を担っています。終末処理場へ流入する汚水は、一般家庭からの排水のほか、工場や飲食店などから出る事業場排水があり、排水基準を超える事業場排水が流入すると、処理が間に合わず放流される水質に悪影響を及ぼす可能性があるため、水質の適切な管理に努めています。



放流水の水質検査

具体的には、終末処理場へ流入する水量や水質の変動を早期に把握し放流水質の適切な管理を行うとともに、工場などの事業場について、定期的に排水の水質検査を行い、下水道への排水基準を遵守するよう指導しています。

3-(1)-④ 水道施設の効率化・最適化

小樽市の水道の歴史は古く、法定耐用年数を越えた施設もあることから、適正な維持管理による施設の延命化と計画的な更新を並行して実施しています。

更新には多額の費用を必要とするため、将来の水需要に応じた施設規模の適正化を図るとともに危機管理も考慮しながら効率的な更新を進めています。



更新工事中の低区配水池

具体的には、現在、旧入船小学校跡地を利用し配水池本体の更新（建替え）工事を実施中の低区配水池において、将来の小樽市の人口を見据え配水池の容量を縮小し最適化を図っているほか、更新に合わせ機械設備などで高効率機器の導入を進めています。

4-(1)-② 経費の節減

水道局では、これまでも各種経費の節減に努め、安定した経営を確保してきましたが、物価高騰などによる維持管理費の増加、老朽化した施設の更新や耐震化など、これまで以上の費用が必要とされることから、経費節減につながる取組に努めています。

具体的には、上下水道の維持業務を担う管路維持課と、同じく計画と工事を担う整備推進課を、水道事業全般を担う水道事業課、下水道事業全般を担う下水道事業課へ再編したことや、職員などが市内10カ所で365日実施していた水質検査業務のうち、7カ所の検査を自動化するなど業務の効率化を図りました。



自動水質計器

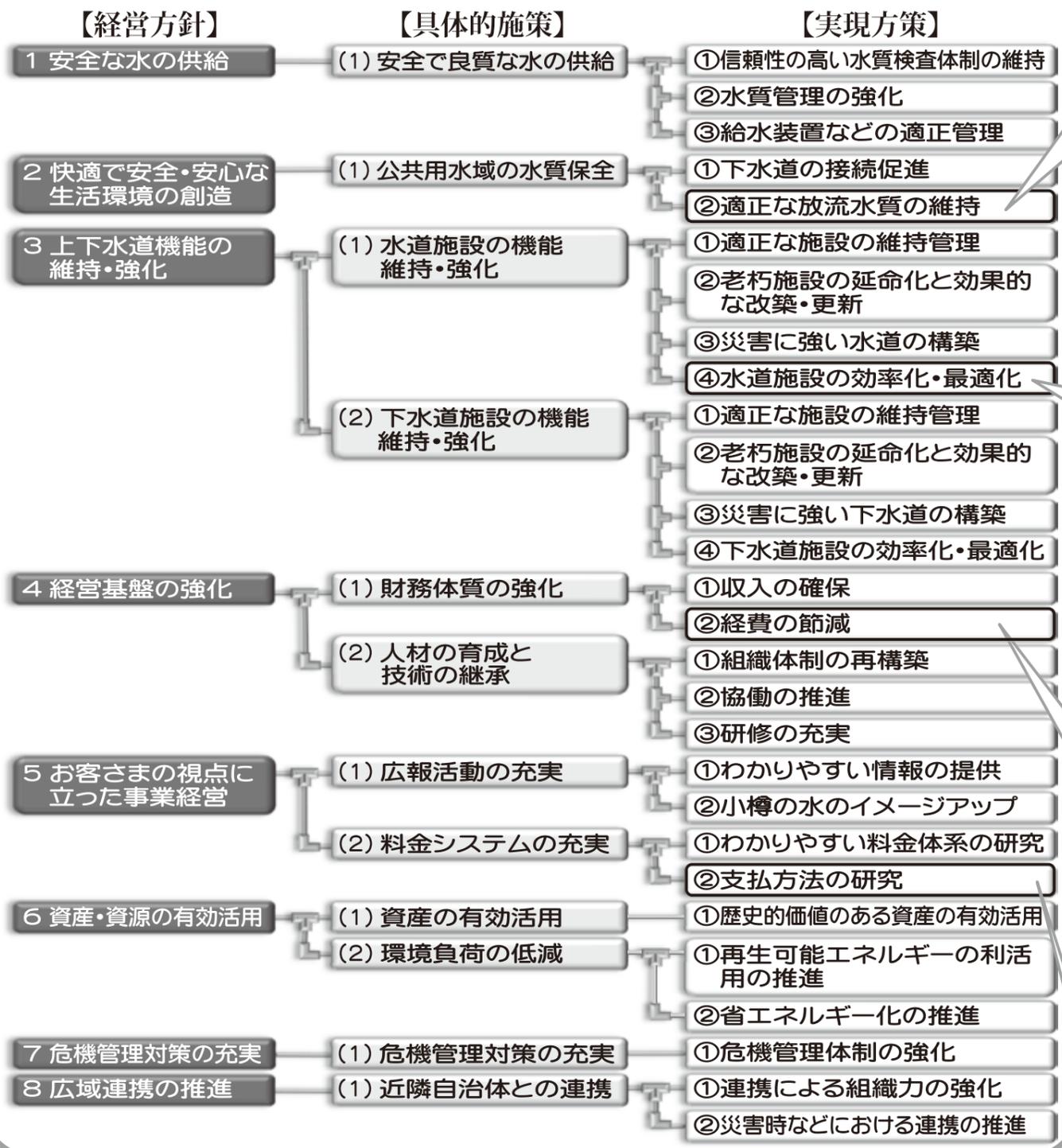
また、各種書類のデータ化により情報共有のしやすさによる効率化を進めるとともにペーパーレスを進めることで経費の節減に努めています。

5-(2)-② 支払方法の研究

支払方法については、現行の金融機関やコンビニエンスストア、口座振替による支払いに加え、クレジット決済をはじめとする様々な方法が導入され始めており、本市でも、多様化するニーズに応えられるよう、低コストでお客さまにとって利便性の高い支払方法について研究を進めています。

具体的には、納入忘れが少なく手数料が安価な口座振替の利用拡大につながるよう、広報誌やホームページでの周知・イベント時のPRに努めたほか、多様化している決済手段については、スマートフォンなどのアプリ決済を導入し、キャッシュレス決済を実施しています。

第2次小樽市上下水道ビジョンで定めた経営方針実現のための施策



未来につなげよう、信頼される“おたるの上下水道”



中央下水終末処理場の上空から見た小樽の街並み

「第2次小樽市上下水道ビジョン」関係書類は水道局ホームページに掲載していますので、二次元コードからアクセスしてください。

また、水道局本庁舎、市役所庁舎別館1階市政資料コーナー、図書館、塩谷・駅前・銭函各サービスセンターでも閲覧できます。

小樽市 上下水道ビジョン 検索

